

Във връзка с това има ли значение дали по смисъла на втория въпрос координацията в двустранните отношения следва да се извършва разделно — между участвалите до момента държави, от една страна, и между едната от тях и „новата“ държава, от друга?

- (¹) Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 166, 2004 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 82 и поправка в ОВ L 33, 2008 г., стр. 12).
- (²) Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 година за установяване процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 284, 2009 г., стр. 1).
- (³) Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 149, 1971 г., стр. 2; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 26).

Преюдициално запитване от Landgericht Frankfurt am Main (Германия), постъпило на 26 май 2023 г. — MN/Qatar Airways

(Дело C-335/23, Qatar Airways)

(2023/C 271/24)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landgericht Frankfurt am Main

Страни в главното производство

Ищец и въззивник: MN

Ответник и въззиваема: Qatar Airways

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли Регламент (ЕО) № 261/2004 (¹) да се тълкува в смисъл, че пътникът пътува безплатно по смисъла на член 3, параграф 3, предложение първо от Регламента, ако е длъжен да заплати само дължимите за самолетния билет такси и данъци във връзка с въздушния транспорт?
- 2) При отрицателен отговор на първия въпрос:
- Трябва ли Регламент (ЕО) № 261/2004 да се тълкува в смисъл, че ако полетът е бил резервиран в рамките на предлагана от въздушен превозвач промоция, която е ограничена във времево и в количествено отношение и е достъпна само за определена група професии, не става въпрос за тарифа, която се предлага (индиректно) на всички клиенти по смисъла на член 3, параграф 3, предложение второ от Регламента?
- 3) При отрицателен отговор и на втория въпрос и ако се приеме, че е приложим Регламент (ЕО) № 261/2004:
- а) Трябва ли член 8, параграф 1, буква в) от Регламента да се тълкува в смисъл, че трябва да съществува времева връзка между първоначално резервирания и отменен полет и поисканото премаршрутиране за по-късна дата?
- б) Как в зависимост от конкретния случай би следвало да се определи тази времева връзка?

(¹) Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 (ОВ L 46, 2004 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218).

Иск, предявен на 30 май 2023 г. — Европейска комисия/Словашка република

(Дело C-341/23)

(2023/C 271/25)

Език на производството: словашки

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: M. Ioan и R. Lindenthal)

Отговорник: Словашка република

Искания на ищеца:

Комисията моли Съда:

- да установи, че като не е гарантирала, че по отношение на единадесет посочени в исковата молба депа (Vlčie Hory, Bojná части В и С — етап I, Čadca — Podzávoz, Rajec — Šuja, Ružomberok — Biela Púť, Skládko Zubrohlava, Hnúšťa — Kotlíšte, Detva — Studienec етап II, Hontianske Tesáre, Hôrky—Pláne и Stropkov — Chotča), са представени за одобрение планове за подобряване на условията и всички корективни мерки с цел приемането на окончателни решения относно продължаването на експлоатацията на депата въз основа на план за подобряване на условията или с цел приемането на мерки за закриване на депата във възможно най-кратък срок, Словашката република не е изпълнила задълженията си по член 14, букви а) и б) от Директива 1999/31/ЕО ⁽¹⁾ относно депонирането на отпадъци,
- да установи, че като не е гарантирала приемането на мерки за закриване във възможно най-кратък срок на десет посочени в исковата молба депа за отпадъци, (Stupava — Žabáreň, Bobogdány, Prietrž, Veronika Dežerice, Skládko KO Duslo, Šahy — Holá Stráž, Židová — Vráble, Smutná, Hnúšťa — Branzová, Veľká Ves), Словашката република не е изпълнила задълженията си по член 14, буква б) от Директива 1999/31/ЕО относно депонирането на отпадъци,
- да осъди Словашката република да заплати съдебните разходи.

Основания и основни доводи:

Съгласно член 14 от Директива 1999/31 Словашката република е била длъжна да приеме мерки, за да гарантира, че съществуващите депа, т.е. „разрешените депа или депата вече в експлоатация към момента на въвеждане на настоящата директива“, се подлагат на оценка въз основа на изискванията на директивата и или се закриват във възможно най-кратък срок, или се привеждат в съответствие с изискванията на директивата за преходен период от осем години, който е изтекъл на 16 юли 2009 г.

Съгласно член 14, буква а) от Директивата Словашката република е била длъжна в срок от една година, считано от влизането в сила на разпоредбите за транспонирането на Директивата, да гарантира, че операторите на депа за отпадъци изготвят и представят за одобрение на компетентния орган план за подобряване на условията в депото, съдържащ изброените в член 8 елементи, както и всякакви корективни мерки, смятани за необходими, за да се спазят изискванията на Директивата, а в съответствие с член 14, буква б) от Директивата — че след представянето на плана за подобряване на условията в депото компетентният орган взема окончателно решение относно продължаването на експлоатацията му въз основа на плана за подобряване на условията в депото. Също така по силата на член 14, буква б), последно изречение от Директивата Словашката република е била длъжна да приеме необходимите мерки, за да пристъпи във възможно най-кратък срок в съответствие с член 7, буква ж) и член 13 към закриване на депата, които не са получили разрешително за продължаване на дейността в съответствие с член 8.

Словашката република не е изпълнила тези задължения.

⁽¹⁾ Директива 1999/31/ЕО на Съвета от 26 април 1999 година относно депонирането на отпадъци (ОВ L 182, 1999 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 5, стр. 94).

**Жалба, подадена на 8 юни 2023 г. от Compagnie industrielle de la matière végétale (CIMV) срещу
решението, постановено от Общия съд (осми състав) на 29 март 2023 г. по дело T-26/22,
CIMV/Комисия**

(Дело C-366/23 P)

(2023/C 271/26)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Compagnie industrielle de la matière végétale (CIMV) (представители: B. Le Bret, R. Rard и P. Renié, avocats)

Друга страна в производството: Европейска комисия